PROOF OF RESIDENCE
PRUEBA DE RESIDENCIA

All parents or guardians of students who are enrolling in the Allentown School District are required to present Proof of Birth and Proof of Residence at the time of registration. For students transferring within the District, only Proof of Residence is required.

Accepted as **PROOF OF RESIDENCE** is:

1. A utility bill or service agreement for one of the following:
   - gas/oil
   - electric
   - phone
   - cable TV
   - signed current property lease

   or

2. A notarized Certificate of Residence from the parents indicating the address of residence (see reverse).

*Se aceptará lo siguiente como **PRUEBA DE RESIDENCIA:***

1. *La cuenta de una utilidad o contrato de servicio:*
   - *gas/aceite*
   - *electricidad*
   - *teléfono*
   - *cable de televisión*
   - *Contrato vigente de arrendamiénto.*

   ó

2. *Una Certificación de Residencia Notarizada por parte de los padres del niño/a, indicando la dirección de su domicilio (mire atras)*

Residence is subject to investigation and verification by the School District.
Su residencia puede ser investigada y verificada por el Distrito Escolar.

Allentown
SCHOOL DISTRICT

CERTIFICATE OF RESIDENCE
CERTIFICACIÓN DE RESIDENCIA

COMMONWEALTH OF PENNSYLVANIA
COUNTY OF LEHIGH
MANCOMUNADO DE PENNSYLVANIA
CONDADO DE LEHIGH

I hereby represent that I reside at _____

In the School District of the City of Allentown, that I intend in good faith to reside within the School District of the City of Allentown for the foreseeable future, and that I will notify the School District of the City of Allentown immediately if at any time I discontinue my residence there.

Por medio de la presente certifico que resido en _____

Dicho domicilio está localizado en la jurisdicción del Distrito Escolar de la Ciudad de Allentown; que es mi intención de buena fé residir en dicha jurisdicción en el futuro próximo, y que me comprometo a notificar de inmediato al Distrito Escolar en caso de cambiar de residencia.

The undersigned hereby states that the statements of fact made in this certificate are true and correct. I understand that the statements herein are made subject to the penalties of 18 Pa. C.S.A. Section 4904 relating to unsworn falsification to authorities.

Certifico que lo expresado arriba es verdad y correcto. Entiendo que esta declaración esta sujeta a las penalidades del codigo 18 Pa. C.S.A. Sección 4904 con relación a declaraciones falsas a las autoridades.

_____
Signature of Affiant/ *Firma del Declarante*

Subscribed and sworn to before me this _____ day of _____ 20_____.

*Suscrito y juramentado frente a mi Este*_____*dia de* _____*20*_____.

_____
Notary Public/ *Notario Público*